

III 5g

RELATIONSHIP TERMS

Gascoyne district, also Ashburton
(Talaingi)

GASCOYNE MARRIAGE LAWS

Paljeri	=	Boorgooloo	=	Boorong children
Kaimera	=	Boorong	=	Boorgooloo
Boorgooloo	=	Paljeri	=	Kaimera
Boorong	=	Kaimera	=	Paljeri

RELATIONSHIP TERMS

Pp. 14-15

<u>A</u>		
Father's father		Maiale
Mother's mother		Kundhara
Brother		Joor
Sister		Koonja
Daughter's son		Ngabba
Daughter's daughter		Ngabba
<u>B</u>		
Mother's father		Kamme
Father's mother		Ngabbae
Husband		Yagga
Sister-in-law		Yagga (?)
Son's son, son's daughter		Ngabba
<u>C</u>		
Mother's brother		Kowwa
Mother		Beebee
Son		Moora
Daughter		Koondal
<u>D</u>		
Father		Mamma
Father's sister		Moogul
Brother's son		Narran
Brother's daughter		Narran

Marriage laws as under :- (Warreeanga people)

Kaimera = Boorgooloo (or Banaka)

Boorong = Paljeri

Mythical representatives of the classes :-

kangaroo, red, koorbillee (male)	Kaimera
kangaroo, little, wallanja (female)	Boorong
Kangaroo, hill, we'ancoo, (male)	Paljeri
kangaroo, hill, madharma (female)	Boorgooloo

Moorajoora or Moora	Sister's son
Meemee	Mother's brother
Koordajoo	Brother
Thoordajoo	Sister

Boorong calls Kaimera ngabbaree

Mamman	Father
Beebeejoo	Mother
Meemee	Wife's father
Moogul	Wife's mother
Koondal	Daughter
Thalgoo	Nephew

CASCOYNE DISTRICT

<u>A</u>		
Father's father	Thamnee	
Mother's mother	Koondaaree	
Brother	Koorda	
Sister	Koonjan	
Daughter's son	Beealee	
Daughter's daughter	"	
<u>B</u>		
Mother's father	Thamnee	
Father's mother	Thamnee	
Husband	Yaggan	
Sister-in-law	Ngarrea	
Son's daughter	Beealee	
Son's son	"	
<u>C</u>		
Mother's brother	Meemee	
Mother	Beebee	
Son	Maico	
Daughter	Goobilyoo	
<u>D</u>		
Father	Mamma	
Father's sister	Moogul	
Brother's son (male speaking)	Moora	
Brother's daughter	Koondal	

RELATIONSHIP TERMS (GASCOYNE)

Kow'-a	Uncle	(Gascoyne)
Kad'-ja	Children (mother or father speaking)	(Gascoyne)
Ko'-bid-jee	Children (mother or father speaking)	(North Gascoyne)
Kan'-goo-ree	Uncle	(North Gascoyne)
Koon'-ja	Sister	(Gascoyne)
Nyow'-era	Sister	(North Gascoyne)

Cornally, being a Kymera, would call his own children kad-ja and his sister's children ?.

RELATIONSHIPS

DE GREY

A father or eldest brother will kill either the man or woman
who marries wrong with mobburn or spear.

Wrong marriage people.

(From Notebook 11a, P. 15)

Gunma calls Dingaguru ngaraia and D. calls G. ngaraia.
She calls Ngadhiguru yakan and he calls her yakan.
Bulgara calls Dungaguru ngadhal and D. calls B. ngadhal and
Bulgara calls Ngadhiguru thua and he calls her boongainyu.
Dunga is of the Boorong family.

Page 7.

Ngabari, son's son or son's daughter.
Kundhari, daughter's son or daughter.
Baboni, Jurdiwari, brother's son or daughter.
Yauaju, Kundhalyu, sister's daughter.
Murani, sister's son.
Ngad,alyu, father's sister's daughter.
Boongali, father's sister's son.
Mimi, husband's father.
Ngaraiia, husband's mother.
Ngajala, son's wife (man speaking)
Mogulji, ngaraia, son's wife (woman speaking)
Baldhani, brother.
Jijini, sister.
Ngadhal, mother's brother's daughter.
Margara, younger brother or sister.
Bungali, mother's brother's son.
Duani, brother's wife.
Yakan, sister's husband.
Babu, mother's sister's husband.
Koondal, sister's daughter.
I call Bulgara jurdigura, daughter.
Tehiwarli at Baugemall.

Burduna wonga

Maiali

Ngabari

Thami

Kundhari

Biwi mother

Bai father

Mimi mother's brother

Mogurji father's sister

Badhai younger sister

Joi older sister

Baldhai younger brother

Ngaiungara, son

Kurli, kuyara, daughter

Ngaiangu yei, husband

Ngaiari, husband's sister

Kadharri, husband's sister's husband.

Ngabari, son's son.

Kundhari, daughter's daughter.

Ngaiongoo wari, ngarraia, brother's son or daughter

Kurdarrji, sister's daughter

Mura'i, sister's son

Dhuai, father's sister's daughter

Nidi-i, father's sister's son

Mimi, husband's father

Mowerdiji, husband's mother

Ngaiarrji, thua, husband's mother

Nidi-i, mother's brother's son

Dhuai, brother's wife

Ngaiongu yei, sister's husband.

Maiali	father's father	
Ngabari	father's mother	
Thamini	mother's father	
Kundari	mother's mother	
Baburda	father	
Bibia	mother	
Mogolyu	father's sister	
Yagani	husband	
Thuani, duani	husband's sister	
Yagani	wife, wife's sister	
Yagain	sister's husband	
Mimini	mother's brother	
Bibia	mother's sisters	
Bibini	sister's child	
Kajani	husband's father	woman speaking
Kundhari, ngaraia	husband's mother	} These names are applied because of the wrong marriage.
" "	son's wife	
Mimini	husband's brother	
Mogulyu	husband's brother's wife	
Bungali	husband's brother's son	
Kajani	brother, oldest	
Jijini	sister, oldest	
Jurdigara, Bibini	son	
Kurlgi, baldhani	brother's son or daughter	
Bangali	father's sister's son	
Ngadhalyu	father's sister's daughter	
Baldhani	youngest brother or sister	<u>Page 20</u>
Ngabari	son's son	
Baboni, mogulyu	father's sister	
Kundhari	daughter's daughter	
Ngabari	son's daughter	
Baboni	brother's son or daughter	
Bibini	mother's sister	
Kundalyu	" sister's daughter	
Bibini	sister's son	
Nyino	father's sister's son	
Nyino	mother's brother's son	

(continued)

D, uani	brother's wife
Baboni	brother's children
Ngadhalyu	mother's brother's daughter
Ngaraia	husband's mother
Mimi	husband's father
Ngajala	son's wife, male speaking
Mogulyu	husband's mother
Baboni	son's wife, female speaking
Duani	husband's sister
Baldhani	husband's younger brother's wife

Relationship Terms.

Kardadhurra wonga

Maiali	
Kabarli	
Mama	father
Ngardi	mother
Marad,i	father's sister
Jila, djila	son
Maradhi, ngaraia	father's 2nd mother's daughter
Mama	" " " son
Thurdu	sister
Kurda	sister's husband
Margura	wife's younger sister
Kurda	brother
Thardunda	brother's wife
Thardunda	husband's sister
Marugu	brother's son
Ngaraia	brother's daughter
Maradi	father's sister, daughter speaking
Balu	father's sister, son speaking
Kalba	father's sister's husband
Jila	wife's brother's daughter
Ngaraia	father's sister's husband's second wife.
Maraji	Idalingu calls Nandubung
D'ami	mother's father
Kund, ai	mother's mother
Kabarli	mother's father's sister
Kalba	mother's brother
Maradi	mother's brother's wife
Naba	mother's brother's children
Ngajina	mother's 2nd sister's daughter
Margura	" " " son
Nuba	" " " daughter's husband
Nuba	husband, wife
Kalba	husband's father

(continued)

Maradi, yaru

husband's mother

Kundulba

sister's daughter

Jila

sister's son

Ngaraia

sister's son's wife

Maradi

father's sister

Jirilya, informant (Wajjari tribe) Notebook 7a, P. 63

Jurdugu sister
Kanguju uncle
Kurda brother
Boaju oldest brother

Yalgula calls Jirilya ngaraia.

She calls Bim ngaraia.

B. calls her maraji.

Jandija husband's sister Page 64

Handija brother's wife

Jurdaju sister

Jurdain husband's brother's wife

Kangoju husband's father

Maraji husband's mother

Baldongu son's wife (man speaking)

Ngaraia son's wife (woman speaking) Page 65

Kaja son

Kajiri or maraji mother-in-law

Kumbarnu father-in-law, man speaking

Marajiju mother's brother's wife

Malyuju, Jirilya calls a Banaka woman.

Tenna Kungija, informant Page 67
Ngajalaiju wife's brother's daughter, man speaking

Mimiju father's sister's husband, woman speaking

Ngadalbaiju sister's husband, man speaking

Wanyiraiju sister

Kurdaiju brother

Boaju oldest brother

Nganjari brother's wife

Kunjaju sister (Tenna) Page 68

Malyuju sister (Wajari)

Banaka and Paljeri women call each other.

Muraiju	son	
Kundalbaiju	daughter	
Nganyiju, ngaraia	brother's sons	
Baldongu	sister's child, man speaking	
Yaganmaiju	husband	
Nganjariju	husband's sister	
Mogulyu	husband's mother	P. 70
Nganjariju	husband's sister	
Mimiju	husband's father	
Nganjariju	brother's wife	
Kundiga calls Wirija minyu or kangulu.		
Ngaraiaju	husband's sister's son and daughter.	
Kangul	mother's brother	
Ngajalaiju	sister's children, man speaking.	

Page 73

Kungija, my kundalbaigu
 Jirilya - my jandiju.
 Kundalbaiju, daughter.
 T,amiju, mother's father
 T,amiju, father's father.

Page 86

Talainii

Kundalya, daughter
 Jurdigura, son
 Duani, brother's wife
 Jurdi d,uani, husband's sister
 Ngad,alyu. At Wurumalu bilarra thaalu.

Talainji

Bungali - Paljeri men call Boorong women whom they may not marry.

Bald,ani	younger sister
Jijini	older sister
Yauaji	husband's mother's sister (?)
Ngaraia	sister's son's wife
T,uai	brother's wife
Yagani	sister's husband, woman speaking
Nyinu, yinu	" " man speaking
Ngajala	sister's children
Mimi	mother's brother
Nganyi	brother's children, woman speaking
Moguly, nganyi	father's sister
D,ua, nganyina	husband's mother
Ngaraia	" "
Jurdi ngaraia	son's wife
Nganyid,u	wife's mother
Mimi nyirdi	wife's father

Eurduna

Maggie and young Fanny call each other ngaiariju.

Mogurji	father's sister
Nidii	father's sister's son
"	mother's brother's daughter
Ngaiariji	mother's sister's husband's daughter.
Nidii	mother's sister's husband's son
Baul	father
Biwi	mother
Bald,ai	brother
Joi	sister
Boi	oldest brother
Nyanē	Sister's husband, man speaking
Duai	brother's wife, woman speaking
Ngaianguri	brother's son
Murai	" "
Yaganmai	husband
T,ami	mother's father
Kudari	mother's mother
Mimi	husband's father
Ngarala	husband's mother

Bigel's information

Notebook 7a, P. 119

Tamburuni = bungali

Burdubain calls me nyamani = wife

Ngulingagurain, ngumbarna

I call Burdubain husband.

Hall's Creek

Thardunda = ngauajinga

I call Laumal and she calls me.

Page 128

Kanga = mother's mother

Ngagainyul = daughter's daughter, woman speaking

Wulalul = daughter's daughter, man speaking

Nyakinji

Kalil = father's mother's brother

Ngauji = father's mother's sisters.

P. 132a

Jibura = husband's brother

Ngauajil, husband's sister